



САОПШТЕЊЕ FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR VI

SARAJEVO, 30. 9. 2013.

BROJ/ NUMBER 1

ЖИВОТНА СРЕДИНА *ENVIRONMENT*

КОРИШТЕЊЕ ВОДА И ЗАШТИТА ВОДА ОД ЗАГАЂИВАЊА У ИНДУСТРИЈИ, 2012. ГОДИНЕ

UTILIZATION AND PROTECTION OF WATER AGAINST POLLUTION IN INDUSTRY, 2012

Снабдијевање водом индустријских предузећа у 2012. години је износило укупно 95.220.000 м³, при чему је подручје В - Вађење руде и камена заступљено са 18,4%, а подручје С - Прерађивачка индустрија са 81,6%.

In 2012 the water supply of industrial activities reached the total of 95.220.000 m³, in which the share of section B - Mining and quarrying was 18,4% and of section C - Manufacturing 81,6%.

Према поријеклу вода за снабдијевање предузећа, вода из акумулација је заступљена са 42,1%, вода из водотока са 38,3%, вода из подземних вода 11,6%, вода из јавног водовода 6,2%, остатак од 1,8% односи се на воду из извора и других система.

According to the origin of water supply companies, water from reservoirs is represented with 42,1%, fresh water with 38,3%, groundwater 11,6%, public water supply 6,2%, and the rest of 1,8% relates to water from sources and other systems.

Укупна количина кориштене воде у 2012. години је за 22,5% већа у односу на претходну годину.

The total amount of water used in 2012 increased for 22,5% compared to year ago.

Од укупне количине за производњу је кориштено 57,2%, за хлађење 33,6%, а остатак од 9,2% за санитарне потребе и остале намјене.

Of that used for the production was 57,2% and 33,6% for cooling and the rest of 9,2% for sanitary purposes and other purposes.

Количина испуштене употребљене воде је за 23,7% већа у односу на претходну годину. Из подручја В испуштено је 17,9%, из подручја С 82,1%.

The amount of water supplied to companies increased 23,7% compared to year ago. The selection B is represented by 17,9% and section C by 82,1%.

Од укупно испуштених отпадних вода учешће пречишћених вода је 64,9%, учешће загађених вода је 22,1%, а учешће незагађених отпадних вода 13,0%.

Out of total discharged water 64,9% was purified, 22,1% was polluted and 13,0% was discharged as unpolluted waste water

Табела 1. СНАБДИЈЕВАЊЕ ВОДОМ, `000 м³
Table 1. Water supply, `000 m³

		Искориштене количине воде/Volume of water used								
		Укупно Total	Из јавног водовода From public water supply system	Из других система From other systems	Из властитог водозахвата From own water supplies					
					Подземне воде Ground waters	Извори Springs	Водотоци Watercours es	Акумулације Reservoirs		
Укупно		95.220	5.894	401	11.074	1.304	36.482	40.065	Total	
B	ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	17.553	748	-	786	94	9.709	6.216	B	MINING AND QUARRYING
05	Вађење угља и лигнита	3.168	639	-	733	7	1.667	122	05	Mining of coal and lignite
07	Вађење металних руда	10.981	82	-	-	25	7.977	2.897	07	Mining of metal ores
08	Вађење осталих руда и камена	3.404	27	-	53	62	65	3.197	08	Other mining and quarrying
C	ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	77.667	5.146	401	10.288	1.210	26.773	33.849	C	MANUFACTURING
10	Производња прехранбених производа	2.442	1.122	90	1.085	140	5	-	10	Manufacture of food products
11	Производња пића	1.860	476	-	731	653	-	-	11	Manufacture of beverages
12	Производња дуванских производа	41	41	-	-	-	-	-	12	Manufacture of tobacco products
13	Производња текстила	131	96	6	-	29	-	-	13	Manufacture of textiles
14	Производња одјеће	135	103	1	7	2	22	-	14	Manufacture of wearing apparel
15	Производња коже и сродних производа	532	75	1	454	1	1	-	15	Manufacture of leather and related products
16	Прерада дрва и производа од дрва и плута, осим намјештаја; производња производа од сламе и плетарских материјала	180	96	-	34	49	-	1	16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture, manufacture of articles of straw and plaiting materials
17	Производња папира и производа од папира	18.501	20	-	175	-	18.306	-	17	Manufacture of paper and paper products
18	Штампање и умножавање снимљених записа	37	37	-	-	-	-	-	18	Printing and reproduction of recorded media
19	Производња кокса и рафинираних нафтних производа	7.446	168	-	1.562	-	1.711	4.005	19	Manufacture of coke and refined petroleum products
20	Производња хемикалија и хемијских производа	8.404	70	11	22	23	103	8.175	20	Manufacture of chemicals and chemical products
21	Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	69	69	-	-	-	-	-	21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22	Производња производа од гуме и пластичних маса	288	252	-	15	1	4	16	22	Manufacture of rubber and plastic products
23	Производња осталих производа од неметалних минерала	900	261	256	105	97	149	32	23	Manufacture of other non – metallic mineral products
24	Производња базних метала	34.999	1.051	-	5.747	197	6.384	21.620	24	Manufacture of basic metals
25	Производња готових металних производа, осим машина и опреме	1.188	855	6	290	2	35	-	25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26	Производња рачунара те електронских и оптичких производа	3	2	-	-	-	1	-	26	Manufacture of computer, electronic and optical products
27	Производња електричне опреме	125	99	1	13	12	-	-	27	Manufacture of electrical equipment
28	Производња машина и уређаја, д. н.	55	55	-	-	-	-	-	28	Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29	Производња моторних возила, приколица и полуприколица	88	60	28	-	-	-	-	29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers
30	Производња осталих превозних средстава	7	6	1	-	-	-	-	30	Manufacture of other transport equipment
31	Производња намјештаја	175	73	-	48	3	51	-	31	Manufacture of furniture
32	Остала прерађивачка индустрија	7	6	-	-	-	1	-	32	Other manufacturing
33	Поправак и инсталирање машина и опреме	54	53	-	-	1	-	-		Repair and installation of machinery and equipment

Табела 2. КОРИШТЕЊЕ ВОДА, `000 m³Table 2. Water utilisation, `000 m³

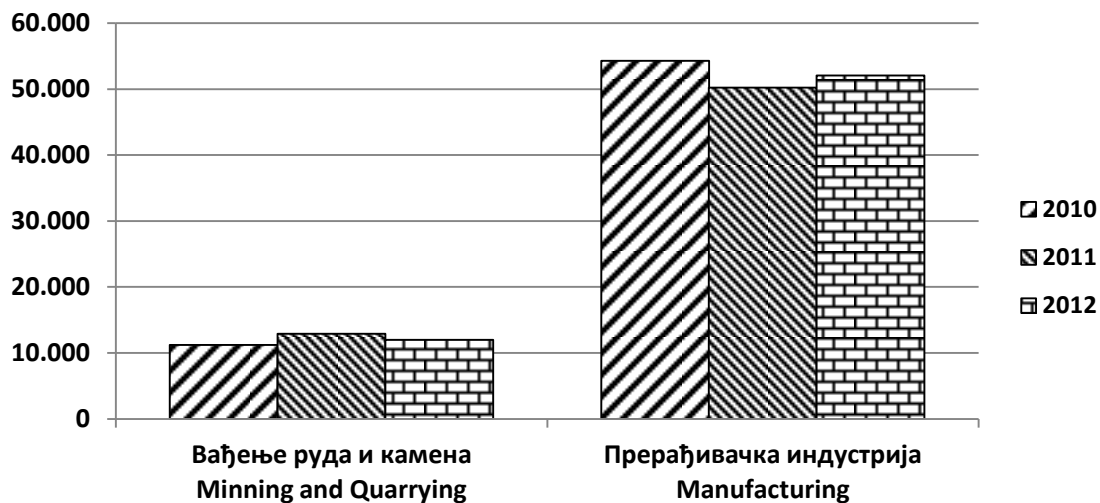
	Укупно <i>Total</i>	За технолошки процес/ <i>For technological process</i>				За санитарне потребе <i>For sanitary purposes</i>	За остале намјене <i>For other purposes</i>		Total
		За производњу <i>For production</i>		За хлађење <i>For cooling</i>					
		Свега <i>Total</i>	Утрошено <i>Spent</i>	Свега <i>Total</i>	Утрошен <i>Spent</i>				
В	92.343	60.691	4.509	24.809	6.171	3.468	3.375	B	
ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	17.446	16.246	3.156	5	2	524	671	MINING AND QUARRYING	
05	3.154	2.140	-	-	-	444	570	05 Mining of coal and lignite	
07	10.981	10.868	-	-	-	38	75	07 Mining of metal ores	
08	3.311	3.238	3.156	5	2	42	26	08 Other mining and quarrying	
С	74.897	44.445	1.353	24.804	6.169	2.944	2.704	C	
ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	74.897	44.445	1.353	24.804	6.169	2.944	2.704	MANUFACTURING	
10	2.295	1.211	267	331	63	260	493	10 Manufacture of food products	
11	1.861	1.245	375	43	42	98	475	11 Manufacture of beverages	
12	41	27	5	-	12	9	5	12 Manufacture of tobacco products	
13	131	39	-	59	4	30	3	13 Manufacture of textiles	
14	135	75	-	9	2	43	8	14 Manufacture of wearing apparel	
15	532	442	-	-	-	86	4	15 Manufacture of leather and related products	
16	180	102	5	-	8	57	21	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture, manufacture of articles of straw and plaiting materials	
17	18.501	16.020	183	2.300	350	139	42	17 Manufacture of paper and paper products	
18	37	9	-	1	-	27	-	18 Printing and reproduction of recorded media	
19	5.578	2.432	310	2.441	713	306	399	19 Manufacture of coke and refined petroleum products	
20	8.394	8.251	12	93	53	46	4	20 Manufacture of chemicals and chemical products	
21	69	31	15	-	-	27	11	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	
22	288	207	-	18	1	32	31	22 Manufacture of rubber and plastic products	
23	898	467	178	287	67	90	54	23 Manufacture of other non-metallic mineral products	
24	34.295	13.019	-	18.897	4.782	1.319	1.060	24 Manufacture of basic metals	
25	1.153	669	1	261	2	200	23	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	
26	3	1	-	-	-	2	-	26 Manufacture of computer, electronic and optical products	
27	125	25	-	47	14	31	22	27 Manufacture of electrical equipment	
28	55	27	-	1	1	25	2	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.	
29	88	31	-	8	7	28	21	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	
30	7	4	-	-	-	3	-	30 Manufacture of other transport equipment	
31	170	75	2	8	48	69	18	31 Manufacture of furniture	
32	7	3	-	-	-	3	1	32 Other manufacturing	
33	54	33	-	-	-	14	7	33 Repair and installation of machinery and equipment	

Табела 3. ИСПУШТЕНА ОТПАДНА ВОДА, `000 m³

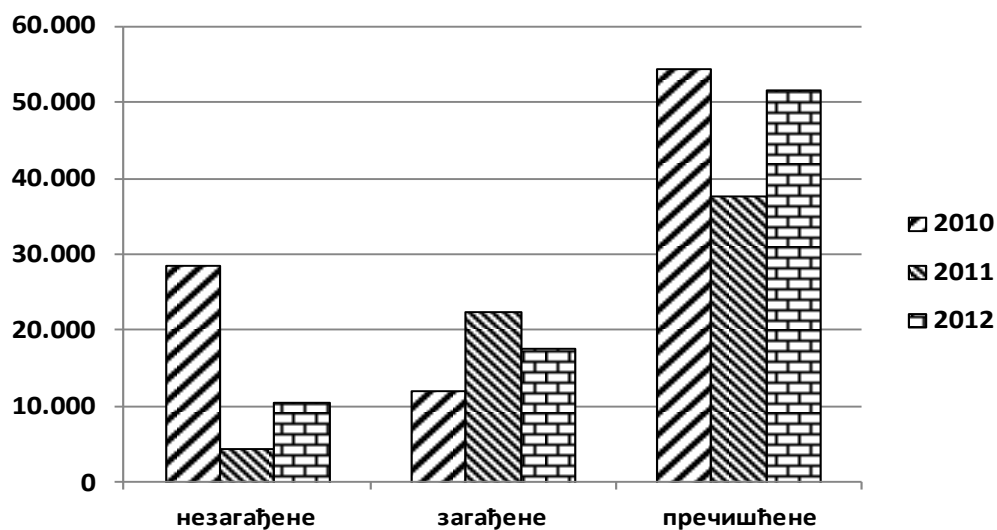
Table 3. Discharged waste water, `000 m³

		Укупно <i>Total</i>	Незагађене <i>Unpolluted</i>	Загађене <i>Polluted</i>	Пречишћене <i>Treated</i>	
	Укупно <i>Total</i>	79.207	10.304	17.460	51.443	
B	ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	14.222	1.422	1.360	11.440	B MINING AND QUARRYING
05	Вађење угља и лигнита	3.095	1.422	1.069	604	05 Mining of coal and lignite
07	Вађење металних руда	10.981	-	183	10.798	07 Mining of metal ores
08	Вађење осталих руда и камена	146	-	108	38	08 Other mining and quarrying
C	ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	64.985	8.882	16.100	40.003	C MANUFACTURING
10	Производња прехранбених производа	1.960	127	1.056	777	10 Manufacture of food products
11	Производња пића	1.433	54	809	570	11 Manufacture of beverages
12	Производња дуванских производа	24	12	12	-	12 Manufacture of tobacco products
13	Производња текстила	127	70	57	-	13 Manufacture of textiles
14	Производња одјеће	132	21	91	20	14 Manufacture of wearing apparel
15	Производња коже и сродних производа	532	-	93	439	15 Manufacture of leather and related products
16	Прерада дрва и производа од дрва и плута, осим намјештаја; производња производа од сламе и плетарских материјала	167	1	156	10	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture, manufacture of articles of straw and plaiting materials
17	Производња папира и производа од папира	17.968	2.301	896	14.771	17 Manufacture of paper and paper products
18	Штампање и умножавање снимљених записа	37	1	36	-	18 Printing and reproduction of recorded media
19	Производња кокса и рафинираних нафтних производа	3.590	1.854	12	1.724	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20	Производња хемикалија и хемијских производа	8.324	7	49	8.268	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21	Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	54	-	42	12	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22	Производња производа од гуме и пластичних маса	256	16	236	4	22 Manufacture of rubber and plastic products
23	Производња осталих производа од неметалних минерала	618	47	103	468	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24	Производња базних метала	28.196	4.237	11.397	12.562	24 Manufacture of basic metals
25	Производња готових металних производа, осим машина и опреме	1.151	75	782	294	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26	Производња рачунара те електронских и оптичких производа	3	-	3	-	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27	Производња електричне опреме	111	48	60	3	27 Manufacture of electrical equipment
28	Производња машина и уређаја, д. н.	53	1	32	20	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29	Производња моторних возила, приколица и полуприколица	62	-	51	11	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30	Производња осталих превозних средстава	7	-	7	-	30 Manufacture of other transport equipment
31	Производња намјештаја	119	10	69	40	31 Manufacture of furniture
32	Остала прерађивачка индустрија	7	-	4	3	32 Other manufacturing
33	Поправак и инсталирање машина и опреме	54	-	47	7	33 Repair and installation of machinery and equipment

Графикон 1. ИСПУШТЕНЕ ОТПАДНЕ ВОДЕ ПРЕМА ПОДРУЧЈИМА ДЈЕЛАТНОСТИ, `000 m³
Graph 1. Waste water discharge by type of economic activities, `000 m³



Графикон 2. ИСПУШТАЊЕ ОТПАДНИХ ВОДА ПРЕМА ТИПУ ТРЕТМАНА ВОДЕ, `000 m³
Graph 2. Waste water discharge by type of water treatment, `000 m³



МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

Подаци о кориштењу вода и заштити вода од загађивања у индустрији добијени су на основу редовног статистичког истраживања – Годишњи извјештај о кориштењу вода и заштити вода од загађивања у индустрији - (ВОД-1).

Извјештај подносе предузећа чија је претежна дјелатност по Класификацији дјелатности разврстана у подручја: В - Вађење руда и камена, С – Прерађивачка индустрија, која користе и испуштају воду, независно од водозахвата и водопријемника отпадних вода.

Обухваћене су и индустријске јединице неиндустријских предузећа.

ДЕФИНИЦИЈЕ

Снабдијевање водом

Подразумијева све количине воде којом се предузеће у току извјештајне године снабдијело, без обзира на то да ли су те воде кориштене за властите потребе или су продате другим корисницима.

Властито водоснабдијевање

Преузимање воде од стране крајњег корисника за његову коначну употребу.

Кориштене воде

Обухватају све количине воде које је предузеће користили за своје потребе током извјештајне године.

Отпадне воде

су количине воде које се послѣ употребе третирају као отпадне воде у извјештајној години. У отпадне воде нису укључене проточне воде из хидроелектрана.

Укупна бруто апстракција за прерађивачку индустрију - од чега: хлађење индустрије

Вода која се користи да би се апсорбирала и уклонила топлина. У овом случају је узета у обзир вода за хлађење која се користи у В и С индустријским процесима. Типично, расхладне воде нису значајно загађене процесом хлађења.

За ЈQ о унутрашњим водама топлина се не сматра загађењем.

Пречишћавање отпадних вода

Пречишћавање отпадних вода у било којем не-јавном систему пречишћавања, као што су индустријска постројења за пречишћавање отпадних вода или уређаји за пречишћавање хотела, војних кампова итд., који не спадају под независно пречишћавање вода. Искључене из ове категорије су воде које се пречишћавају септичким јамама.

NOTES ON METHODOLOGY

Data presented by this release were provided by the Annual report on utilisation and protection of waters against pollution in industry (VOD-1).

The report is presented by enterprises whose principal activity according to the Classification of activities is classified into the following sections: B - Mining and quarrying, C - Manufacturing, which use and discharge waters, irrespective of water capture and recipient of waste waters.

Industrial units of non-industrial enterprises are also covered.

DEFINITIONS

Water supply

includes all amounts of water used for supplying of enterprises during the reporting year, irrespective of whether it was used for own purposes or sold to other users.

Self supply

Abstraction of water by the user for own final use.

Utilized water

Comprises water quantities used by an enterprise unite for its own needs during the reporting period.

Waste waters

Include all amounts of water treated as waste water after being used in the reporting year. Waste waters do not include water used for production of hydroelectric power.

Total gross abstraction for manufacturing industry – of which: industry cooling

Water which is used to absorb and remove heat. In this case cooling water is water used in the B and C industrial processes. Typically, cooling water is not significantly polluted by the cooling process.

For the JQ on Inland Waters heat is not regarded as pollution.

Wastewater treatment

Treatment of wastewater in any non-public treatment plant, e.g. industrial wastewater treatment plants or treatment facilities of hotels, army camps etc., that do not fall under Independent Treatment. Excluded from "other wastewater treatment" is the treatment in septic tanks.

Издаје и штампа Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Телефон/Phone: +387 (33) 220 626 · Телефакх/Telefax: +387 (33) 220 622

Електронска пошта/E-mail: bhas@bhas.ba · Интернетска страница/Web site: <http://www.bhas.ba>

Одговара директор: Зденко Милиновић

Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Саопштење приредио: Мирза Агић, Џенита Бабић

Prepared by: Mirza Agić, Dženita Babić

Штампа: 30 примјерака / 30 copies printed

Подаци из овог саопштења објављују се и на интернет.

First Release data are also published on the Internet
